

Translations: [Estonian](#) & [Russian](#)

Estonian:

## **KIA PAY PRIVAATSUSTEATIS**

### **1. SISSEJUHATUS**

Ettevõtte Kia Connect GmbH, registreerimisnumber HRB 112541, (edaspidi: **Kia, meie** või **meid**) käesolev privaatsusteatis (edaspidi: **privaatsusteatis**) käib isikuandmete kogumise ja töötlemise kohta seoses Kia Pay teenuse pakkumisega ning on suunatud meie klientidele, kes seda teenust kasutavad (edaspidi: **teie, teid**).

Kia suhtub teie isikuandmete kaitsmisesse väga tõsiselt ja töötleb teie isikuandmeid üksnes GDPR-i ning muude kohalduvate andmekaitseaduste järgi.

Pange tähele, et peale käesoleva privaatsusteatise võime vajaduse korral teavitada teid isikuandmete töötlemisest eraldi, näiteks nõusoleku vormidel või eraldi privaatsusteatistes.

### **2. VASTUTAV TÖÖTLEJA, KONTAKTTEAVE**

**2.1.** Kui pole selgelt öeldud teisiti, on Kia Connect GmbH isikuandmete vastutav töötleja, mida kogutakse ja töödeldakse seoses teenuse Kia Pay pakkumisega.

**2.2.** Kui teil on küsimusi selle privaatsusteatise või teie isikuandmete töötlemise kohta või soovite kasutada mõnda oma õigustest, kasutage meie poole pöördumiseks järgmisi kontaktandmeid.

Kia Connect GmbH

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt am Main, Germany

E-post: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Samuti võite kasutada meie kontaktvormi: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

Alternatiivselt võite pöörduda meie andmekaitseametniku poole, kelle kontaktandmed on toodud allpool jaotises [3](#).

### **3. ANDMEKAITSEAMETNIK**

Oleme määranud ettevõttevälise andmekaitseametniku. Meie andmekaitseametniku poole pöördumiseks kasutage järgmisi kontaktandmeid.

Kia Connect GmbH

- Data Protection Officer -

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt am Main, Germany

E-post: [dpo@kia-connect.eu](mailto:dpo@kia-connect.eu)

### **4. EESMÄRGID, ÕIGUSLIKUD ALUSED JA ISIKUANDMETE KATEGOORIAD**

Üsikasjalikud andmed teie isikuandmete töötlemise eesmärkide ja meie õiguslike aluste kohta ning isikuandmete kategooriate kohta, mida me võime töödelda, on toodud jaotises [5](#) ja [6](#) allpool.

Pange tähele, et me töötleme isikuandmeid ainult seadusega lubatud ulatuses ja vastava eesmärgi jaoks vajalikus mahu.

#### **4.1. Eesmärgid**

Peamiselt töötleme teie isikuandmeid teenuse Kia Pay pakkumiseks, s.t võimaldame salvestada teie krediitkaardi andmeid (ja säilitame arveldusandmeid) Kia Pays ning kasutame selles salvestatud krediitkaarte teie ostude tegemiseks Kia Connect Store'is. Lisateavet Kia Pay kohta leiate Kia Pay kasutustingimustest.

Lisaks võime töödelda teie isikuandmeid vastavate seadusnõuete või muude seadusest tulenevate kohustuste täitmiseks (nt vastavate isikuandmete avaldamine kohtule või kriminaalmenetluse ametnikele) või kui oleme teid eraldi sellistest eesmärkidest teavitanud.

#### **4.2. Õiguslikud alused**

Üldiselt kogume ja töötleme teie isikuandmeid seoses Kia Pay teenuse pakkumisega, et teha toiminguid teie palvel enne lepingu sõlmimist (edaspidi: lepingu sõlmimine) või teiega sõlmitud lepingu täitmiseks vajalikus ulatuses (art 6 (1) b) GDPR) või meie või kolmandate osaliste õigustatud huvide tõttu (art 6 (1) f) GDPR).

Teatud töötlemistoimingute puhul võime töödelda teie andmeid seadusest tulenevate juriidiliste kohustuste täitmiseks (art 6 (1) c) GDPR) või oleme eelnevalt saanud teie nõusoleku isikuandmete vastavaks töötlemiseks konkreetset otstarbel (art 6 (1) a) GDPR).

#### 4.3. Allikad

Kui käesolevas privaatsusteatises pole selgelt öeldud teisiti, olete allpool jaotistes [5](#) ja [6](#) olevad isikuandmed meile esitanud vahetult teie ise (nt sisestades teatud isikuandmed Kia Connect App / Kia App rakenduses).

#### 4.4. Teie õigus isikuandmed esitamata jätta

Üldiselt on teil õigus oma isikuandmed meile esitamata jätta. Mõnel juhul (nt krediitkaardi registreerimiseks Kia Pays) võime teilt siiski nõuda teatud isikuandmeid, et oleks võimalik töödelda teie taotlust või pakkuda vastavaid teenuseid. Teavitame teid nõutud isikuandmetest.

### 5. TÖÖTLEMINE KIA PAY TEENUSE PAKKUMISEKS

Kia Pay on integreeritud Kia Connect Store'i. Kia Pay kasutamiseks peate esmalt registreerima krediitkaardi Kia Pays. Seejärel saate kasutada registreeritud krediitkaarti makseviisina maksmisprotsessi käigus Kia Connect Store'is.

#### 5.1. KASUTAJA REGISTREERUMINE

Kia Pay kasutamiseks peate esmalt registreeruma. Kui vajutate nuppu "Liitu" ja nõustute kasutustingimustega, hangitakse teie isikuandmed teie Kia kontolt (HMG ID 2) ning neid kasutatakse teie registreerimiseks Kia Pay kasutajaks.

Sel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete kategooriaid: teie nimi ja e-posti aadress.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik meie õigustatud huvide tõttu (GDPR art. 6 (1) f)). Meie õigustatud huvid on: Kia Pay teenuse pakkumine.

#### 5.2. Krediitkaardi registreerimine Kia Pays

Kui lisate Kia Pays krediitkaardi, salvestab Kia teie krediitkaardi kohta ainult krüpteeritud teavet (niinimetatud märgis). Märgise loomiseks kogub ja töötleb teie kaardi andmeid märgistamise teenusepakkuja, kelleks on ettevõtte Bell Identification B.V. (vt ka jaotis [7](#) andmete vastuvõtjate kohta allpool). Me kogume teilt lisaandmeid, et (i) võimaldada teie krediitkaardi identifitseerimist, kuvades teie nime ja kaardi neli viimast numbrit Kia Pays, ja et (ii) saaksime luua teie jaoks seaduse nõuetele vastava arve, mis sisaldab teie arveldusaadressi.

Sel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: krediitkaardi number, kaardi tüüp, kaardi omaniku nimi, aegumiskuupäev, turvakood ja muud andmed, mida nõuab kaardi väljastanud pank või maksevõrgustik teie identiteedi kinnitamiseks ja teie loa saamiseks kaardi kasutamiseks, märgistamise teenusepakkuja esitatud märgis, krediitkaardi numbri viimased neli numbrit, arveldusaadress ja muud andmed, mis lisatakse arvele (kui on asjakohased ja teie esitatud).

Õiguslik alus: *märgistamisprotsessi jaoks:* töötlemine on vajalik meie õigustatud huvides (art 6 (1) f) GDPR). Meie õigustatud huvid on turvalise makseprotsessi pakkumine, minimeerides andmekao riski, kasutades märgistatud krediitkaardi teavet. *Kaardi lisamiseks Kia Pays:* töötlemine on vajalik lepingu täitmiseks, mille olete meiega sõlminud (art 6 (1) b) GDPR) Kia Pay teenuse pakkumiseks.

#### 5.3. Teabe vaatamine Kia Pays; krediitkaartide inaktiveerimine/aktiveerimine ja eemaldamine

Kui vaatate Kia Pay teenuses salvestatud makseteavet, kuvatakse salvestatud teave. See sisaldab kaardi tüüpi, kaardi hüüdnime (kui olete selle lisanud), kaardinumbri nelja viimast numbrit, arveldusaadressi ja muid andmeid, mis lisatakse arvele (kui on asjakohane ja teie esitatud).

Kui inaktiveerite krediitkaardi Kia Pays, jäävad sellega seotud isikuandmed meie süsteemi salvestatuks, ent vastav kaart on märgitud inaktiveerituks ja seda ei saa Kia Connect Store'is maksete tegemiseks kasutada. Kui taasaktiveerite kaardi, eemaldatakse märgis „inaktiveeritud“, ja te saate kaarti jälle maksmiseks kasutada.

Kui eemaldate krediitkaardi Kia Payst, eemaldatakse vastavad isikuandmed meie süsteemidest ja seda krediitkaarti ei saa enam Kia Connect Store'is maksete tegemiseks kasutada.

Sel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: vastava krediitkaardi märgis, krediitkaardi numbri neli viimast numbrit, kaardi omaniku nimi, kaardi hüüdnimi (kui olete selle lisanud), kaardi tüüp, arveldusaadress ja muud andmed, mis lisatakse arvele (kui on asjakohased ja teie esitatud).

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik lepingu täitmiseks, mille olete meiega sõlminud (art 6 (1) b) GDPR) Kia Pay teenuse pakkumiseks.

#### 5.4. Makse tegemine Kia Pays salvestatud krediitkaardiga

5.4.1 Kui maksate ostu eest Kia Connect Store'is, kasutades Kia Pays salvestatud krediitkaarti, saadame krediitkaardi märgise koos muude maksmiseks vajalike andmetega meie makseteenuse pakkujale: Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Iirimaa (vt ka jaotist [7](#) andmete vastuvõtja kohta allpool). Stripe toimib sõltumatu vastutava andmetöötlejana omaenda eesmärkidel seoses makse teostamisega. Lisateavet vt Stripe'i enda andmekaitseteabest. Selle teabe leiate siit: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

Sellel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: krediitkaardi märgis, makse summa, valuuta, broneerimise tekst, mis lisatakse krediitkaardi kirjele, teave selle kohta, kas makse õnnestus.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik lepingu täitmiseks, mille olete meiega sõlminud (art 6 (1) b) GDPR) Kia Pay teenuse pakkumiseks.

5.4.2 Kui kasutate Kia Pay teenust teenuste saamiseks regulaarsete ajavahemike järel ("tellimus"), kasutades Kia Pay teenuses salvestatud krediitkaarti, saadame krediitkaardi märgise koos muude maksmiseks vajalike andmetega meie makseteenuse pakkujale: Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Iirimaa (vt ka jaotist 7 andmete vastuvõtja kohta allpool). Stripe toimib sõltumatu vastutava andmetöötlejana omaenda eesmärkidel seoses makse teostamisega. Lisateavet vt Stripe'i enda andmekaitseteabest. Selle teabe leiate siit: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

Sellel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: krediitkaardi märgis, maksesumma, valuuta, krediitkaardi väljavõttele lisatav broneerimise tekst, info makse õnnestumise kohta.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik teiega sõlmitud lepingu täitmiseks (GDPR art. 6 (1) b)), et pakkuda Kia Pay teenuseid.

## 5.5. Arve koostamine

Kui sooritate ostu, saadame teile lingi, mille kaudu saate arve alla laadida PDF-formaadis, mis sisaldab teavet teie ostu kohta. Selleks kasutame arveteenust meie makseteenuse pakkujalt Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Iirimaa (vt ka jaotist 7 andmete vastuvõtjate kohta allpool). Arve koostamise kontekstis toimib Stripe andmete töötlejana meie jaoks.

Sellel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: teie nimi ja arveldusaadress, muud arvele lisatavad andmed (kui on asjakohane ja teie esitatud), ostetud esemete arv ja tüüp (sealhulgas versiooni uuenduse nimi ja kasutusperiood, mille jaoks see osteti), ostetud esemete hind, valuuta, kohalduv käibemaksumäär.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik ostetud esemete kohta sõlmitud ostulepingu täitmiseks (art 6 (1) b) GDPR).

## 6. MUUD TÖÖTLEMISTOIMINGUD

Peale eespool punktis 5 nimetatud töötlemistoimingutele võime töödelda teie isikuandmeid ka järgmisel otstarbel.

### 6.1. Kommunikatsioon

Me võime töödelda teie isikuandmeid teiega suhtlemise eesmärgil seoses Kia Pay'ga või lepinguga, mille olete meiega sõlminud (nt klienditoe pakkumiseks, teavitamiseks tehnilistest probleemidest seoses Kia Pay'ga, meie lepinguliste kohustuste täitmiseks või teie teavitamiseks Kia Pay kasutustingimustega või käesoleva privaatsusavalduse muudatustest) erinevate suhtluskanalite abil, sealhulgas e-post, telefon ja teavitused Kia Connect App / Kia App rakenduses (Kia Connect App / Kia App rakenduses on selleks eraldi kirjast). Kui võtate meiega ühendust saadaolevate suhtluskanalite kaudu (nt kontaktivorm meie veebisaidil või Kia Connect App / Kia App rakenduses, e-post või telefon), võime töödelda teie isikuandmeid teie päringu töötlemiseks ja teiega suhtlemiseks seoses teie päringuga. Teatud väljad Kia Connect App / Kia App rakenduse kontaktivormil on eeltäidetud, et muuta kontaktivormi kasutamine teie jaoks kiiremaks ja mugavamaks.

Sellel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: kontaktandmed (nt e-posti aadress, telefoninumber), Kia Connect App / Kia App rakenduses teavituste saatmisega seotud andmed (kasutaja ID, riik, keel, seadme ID, süsteemi märgis, platvorm, UUID, kontakti ID), Kia Connect App / Kia App rakenduses kontaktivormi eeltäitmisega seotud andmed (e-posti aadress, sõiduki identifitseerimisnumber (VIN), keel, UUID), nimi, teie esitatud andmed seoses vastava päringuga, lepingu andmed.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik teiega sõlmitud lepingu täitmiseks (art 6 (1) b) või meie õigustatud huvide alusel (art 6 (1) f) GDPR). Meie õigustatud huvid on parima võimaliku teenuse pakkumine oma klientidele ning klientide päringutele vastamine ja nende töötlemine.

### 6.2. Tagasiside ja küsitlused

Aeg-ajalt võime paluda teil anda tagasisidet ja/või osaleda küsitlustes seoses Kia Pay'ga, sealhulgas tugiteenustega (teiega ühenduse võtmise kohta vt täpsemalt punktist 6.1 eespool). Kui esitate oma tagasiside või osaldate meie küsitlustes, võime töödelda vastavaid isikuandmeid tagasiside töötlemise ja analüüsimise otstarbel või küsitluse läbiviimiseks, töötlemiseks ning analüüsimiseks. See toimub meie teenuste täiustamise ja kliendi vajadustele kohtandamise eesmärgil.

Mõnel juhul võime korraldada küsitlusi, kasutades platvormi Salesforce Marketing Cloud, mida pakub ettevõtte salesforce.com Germany GmbH, või veebipõhist küsitlusvahendit SurveyMonkey, mida pakub

ettevõtte Momentive Europe UC (edaspidi: **Momentive**) (lisateavet nende teenusepakkujate kohta vt jaotisest [7](#) allpool).

SurveyMonkey abil korraldatud küsitlustes osalemiseks võib olla vajalik lingi klõpsamine, mis lisatakse küsitluses osalemise kutsele. Kui klõpsate linki, suunatakse teid ettevõtte Momentive veebisaidile, kus küsitlus läbi viiakse. Ettevõtte Momentive töötleb küsitlusega seotud andmeid meie ülesandel ja meie eesmärkidel. Peale selle võib ettevõtte Momentive (i) koguda ja töödelda andmeid teie seadme kohta ning muid tehnilisi andmeid korduva osalemise vältimiseks ja (ii) kasutada küpsiseid, et tuvastada, kas osaleja on juba küsimustiku täitnud, ning taastada vastused, mida vastav osaleja on juba esitanud. Lisateavet ettevõtte Momentive isikuandmete töötlemise kohta leiate veebiaadressilt

<https://www.surveymonkey.com/mp/legal/privacy/>.

Sellel eesmärgil töödeldakse järgmisi isikuandmete liike: nimi (kui on tähtis ja esitatud), sisu andmed (nt teie tagasiside ja/või vastused), tehnilised andmed (IP-aadress, UUID, operatsioonisüsteemi versioon, seadme tüüp, seadme ID/MAC aadress, süsteemi ja jõudluse teave ning brauseri tüüp).

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik meie õigustatud huvides (art 6 (1) f) GDPR). Meie õigustatud huviks on oma teenuste täiustamine.

### 6.3. Andmete jagamine

Teavet teie isikuandmete jagamise kohta leiate punktist [7](#) allpool.

### 6.4. Äritegevuse korraldus

Võime töödelda teatud eespool nimetatud isikuandmete liike ettevõttesisese haldamise ja administreerimise eesmärgil, sealhulgas registrite haldamine või muude ettevõttesiseste protsesside korraldus.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik meie seaduslike huvide tõttu (art 6 (1) f) GDPR). Meie seaduslikuks huviks on meie äritegevuse nõuetekohase ja tõhusa korralduse tagamine.

### 6.5. Juriidiline vastavus

Võime töödelda teatud isikuandmete liike, mida on nimetatud eespool (nt teie antud nõusolekute registreerimine koos kuupäeva ja kellaajaga, samuti nõusoleku sisu ja otstarve), et täita kohalduvaid seadusi, direktiive, soovitusi või nõudeid reguleerivatelt asutustelt (nt isikuandmete avaldamise taotlused kohtule või ametiasutustele, sh politsei).

Õiguslikud alused: selline töötlemine on vajalik (i) meile kehtivatest seadusest tulenevate kohustuste täitmiseks (art 6 (1) c) GDPR) või (ii) meie õigustatud huvide tõttu (art 6 (1) f) GDPR). Meie õigustatud huviks on kehtivatest seadusest tulenevate õiguslike kohustuste täitmine.

### 6.6. Kohtu- ja uuringumenetlused

Võime töödelda oma õiguste ja huvide hindamiseks, jõustamiseks ning kaitsmiseks teatud isikuandmete liike, mida on nimetatud eespool.

Õiguslik alus: töötlemine on vajalik meie õigustatud huvide tõttu (art 6 (1) f) GDPR). Meie õigustatud huviks on meie huvide kaitsmine ja õiguste jõustamine.

## 7. VASTUVÕTJAD JA VASTUVÕTJATE LIIGID

Mis tahes juurdepääs teie isikuandmetele Kia on piiratud nende isikutega, kes vajavad seda oma töökohustuste täitmiseks.

Kia võib edastada teie isikuandmeid vastavatel eesmärkidel alltoodud vastuvõtjatele ja vastuvõtjate liikidele.

**Teenusepakkujad** – võime avaldada teie isikuandmeid teatud kolmandatele isikutele, olgu sidusettevõtted või mitte, kes töötlevad selliseid andmeid volitatud töötlejatele meie nimel, vastavate juhiste järgi ning olenevalt vastavate töötlemiseeesmärkide vajadustest (art 28 (3) GDPR). Nendele volitatud töötlejatele kehtivad lepingulised kohustused, mis nõuavad isikuandmete kaitseks vastavate tehniliste ja organisatoorse turvameetmete võtmist ning nad töötlevad isikuandmeid ainult meie juhiste kohaselt. Selliste teenusepakkujate hulka võivad kuuluda järgmised teenusepakkujad.

- Tehnilise taristu ja hooldusteenuste pakkuja seoses Kia Pay teenusega on Bluewalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea.
- Meie kliendiandmete haldusplatvormide ja seotud autoandmete haldusplatvormide teenusepakkuja, kelleks on salesforce.com Germany GmbH, Erika-Mann-Strasse 31-37, 80636 München, Saksamaa; ja Amazon Web Services EMEA SARL, 38 avenue, John. F. Kennedy, L-1855, Luksemburg, kelle server asub EL-is/EMP-s.
- Teenusepakkuja arvete loomiseks PDF-formaadis on Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Iirimaa. Arve koostamise kontekstis toimib Stripe andmete

töötlejana Kia jaoks.

- Teenusepakkuja Momentive Europe UC, Second Floor, 2 Shelbourne Buildings, Shelbourne Road, Dublin 4, Iirimaa, mis pakub veebipõhist küsitlusvahendit SurveyMonkey ning seotud teenuseid küsitluste korraldamiseks ja analüüsimiseks.
- Kia sidusettevõtted EL-is/EMP-s, kes pakuvad klienditoega seotud teenuseid, sealhulgas kõnekeskuse teenuseid.

**Maksetaristu pakkujad** – me võime avaldada teie isikuandmeid teatud kolmandatele osalistele, kes kuuluvad maksetaristusse või kes pakuvad makse töötlemise turvalisuse tagamiseks vajalikke teenuseid. Need võivad sisaldada kaardi väljastanud pank, maksevõrgustikke ja kaardi väljastajaid, kui see on vajalik pettuse tuvastamiseks, krediitkaardi märgiste hankimiseks ja tehingu andmete vaatamiseks. Need teenusepakkujad toimivad sõltumatute vastutavate andmetöötlejadena oma valdkonnas, et võimaldada meil täita teiega sõlmitud lepingut Kia Pay teenuse pakkumise kohta teile (art 6 (1) b) GDPR). Meie teenusepakkujad, kes on seotud makse töötlemisega, on järgmised.

- Teie krediitkaardi andmete märgistamise teenusepakkuja on B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Rotterdam, Holland, kes toimib sõltumatu vastutava andmetöötlejana märgistamiseks.
- Makse töötlemise ja arvedokumentide koostamise teenusepakkuja on Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Iirimaa, kes toimib sõltumatu vastutava andmetöötlejana makse töötlemiseks

**Valitsusasutused, kohtud ja sarnased kolmandad osalised, kes on avalik-õiguslikud asutused** – võime avaldada teie isikuandmeid valitsusasutustele, kohtutele ja sarnastele kolmandatele osalistele, kes on avalik-õiguslikud asutused, kellele oleme kohustatud andmeid avaldama (art 6 (1) c) GDPR) või meie huvide kaitsmiseks või oma õiguste jõustamiseks (art 6 (1) f) GDPR). Need andmete vastuvõtjad töötlevad vastavaid isikuandmeid sõltumatute vastutavate andmetöötlejadena.

**Välised erialased nõustajad** – võime avaldada teie isikuandmeid oma maksukonsultantidele, audiitoritele, raamatupidajatele, juriidilistele nõustajatele ja muudele ettevõtteväliste spetsialistidele meie äritegevuse protsesside juhtimiseks (art 6 (1) f) GDPR). Mõnel juhul võime avaldada andmeid ka teie huvide kaitsmiseks või meie õiguste jõustamiseks (art 6 (1) f) GDPR). Need andmete vastuvõtjad töötlevad tavaliselt vastavaid isikuandmeid sõltumatute vastutavate andmetöötlejadena.

**Kolmandatest osalistest omandajad** – juhul kui me müüme või anname üle märkimisväärse osa oma varadest või ärist (sealhulgas reorganiseerimine või likvideerimine), võime avaldada teie isikuandmeid kolmandatest isikutest omandajatele (art 6 (1) f) GDPR). Need vastuvõtjad töötlevad vastavaid isikuandmeid sõltumatute vastutavate andmetöötlejadena.

## 8. ANDMETE PIIRIÜLENE EDASTAMINE

Oleme rahvusvahelise ettevõtete kontserni liige. Seetõttu võime edastada isikuandmeid Kia kontserni siseselt ja kolmandatele osalistele, nagu on märgitud punktis 7 eespool.

Mõned teie isikuandmete vastuvõtjad või nende vastavad tegevuskohad võivad asuda väljaspool teie riiki ja EL-i/EMP-d, nt Korea Vabariigis, Ühendkuningriigis või Ameerika Ühendriikides (edaspidi: **kolmas riik**). Mõne kolmanda riigi puhul on Euroopa Komisjon vastu võtnud isikuandmete kaitse piisava taseme otsuse (nt Korea Vabariik, Ühendkuningriik) (edaspidi: **piisav jurisdiktsioon**).

Kui edastame isikuandmeid vastuvõtjale, kes asub kolmandas riigis, mis ei kuulu piisava jurisdiktsiooniga riikide hulka, pakume meie (või meie töötledajad EL-is/EMP-s, kes edastavad isikuandmeid alltöötlejatele sellises kolmandas riigis) vastavaid kaitsemeetmeid, sõlmides vastuvõtjatega andmeedastuslepingud, mille on heaks kiitnud Euroopa Komisjon (edaspidi: lepingu tüüptingimused) või võttes muid tõhusaid meetmeid piisava andmekaitse tagamiseks.

Koopiat kaitsemeetmetest, mida oleme kohaldanud, võite küsida meie andmekaitseametnikult (vt ülal punkt 2 ja 3).

## 9. ANDMETE SÄILITAMINE

Kia ja/või meie teenusepakkujad säilitavad teie isikuandmeid mitte kauem, kui on vajalik eesmärkide täitmiseks, mille jaoks andmeid kogutakse ja mis on kindlaks määratud eespool.

Kui me ei vaja enam teie isikuandmeid selliste eesmärkide jaoks, kustutame need oma süsteemist ja/või registritest ja/või võtame meetmeid nende nõuetekohaselt anonüümseks muutmiseks, nii et teid ei ole enam võimalik nende põhjal tuvastada (välja arvatud juhul, kui oleme kohustatud teie andmeid säilitama Kia seaduslike või regulatiivsete kohustuste täitmiseks, nt lepingutes, suhtluses ja ärikirjades sisalduvatele isikuandmetele võivad kohalduda seadusest tulenevad säilitamisnõuded, mis võivad nõuda säilitamist kuni 10 aastat).

## 10. ANDMETURVE

Oleme võtnud vastavad tehnilised ja organisatoorsed turvameetmed, et kaitsta teie isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise, kadumise, muutmise, volitamata avaldamise, volitamata juurdepääsu ning muul moel ebaseadusliku töötlemise eest.

Ent kuivõrd internet on avatud süsteem, pole andmete edastamine interneti teel täielikult turvaline. Ehkki täiustame pidevalt oma turvameetmeid tehnilist arengut järgides ja meie töödeldavate isikuandmete nõuetekohase turvalisuse taseme tagamiseks, ei saa me garanteerida interneti teel meile edastatud andmete turvalisust.

## **11. TEIE ÕIGUSED**

Kui me töötleme teie isikuandmeid teie **nõusoleku** alusel, on teil õigus oma nõusolek igal ajal tagasi võtta (art 7 (3) GDPR). Nõusoleku tagasivõtmine ei mõjuta andmete töötlemise seaduspärasust enne nõusoleku tagasivõtmist.

Peale kehtivale isikuandmete kaitse seaduse võivad teil olla järgmised õigused: õigus saada ligipääs oma isikuandmetele (art 15 GDPR), nõuda oma isikuandmete parandamist (art 16 GDPR), nõuda oma isikuandmete kustutamist (art 17 GDPR), nõuda oma isikuandmete töötlemise piiramist (art 18 GDPR); andmete ülekandmise õigus (art 20 GDPR) ja õigus esitada vastuväiteid oma isikuandmete töötlemisele (art 21 (1) ja (2) GDPR).

Samuti on teil õigus esitada kaebus vastutavale andmekaitseametnikule (art 77 GDPR).

Pange tähele, et neile õigustele võivad kohalike andmekaitse seaduste järgi kehtida teatud piirangud.

### **11.1. Juurdepääsuõigus**

Õigus tutvuda andmetega: teil on õigus saada meilt kinnitust selle kohta, kas teid käsitlevaid isikuandmeid töödeldakse. Sellisel juhul on teil õigus tutvuda isikuandmetega ja teatud lisateabega. Andmed, millega saab tutvuda, on muu hulgas töötlemise eesmärgid, asjaomaste isikuandmete liigid ning vastuvõtjad või vastuvõtjate kategooriad, kellele isikuandmeid on avalikustatud või avalikustatakse. Kuid pange tähele, et teiste üksikisikute huvid võivad piirata teie õigust andmetega tutvuda.

Teil võib olla õigus saada koopia töödeldavatest isikuandmetest. Kui taotlete lisakoopiaid, võime küsida mõistlikku tasu halduskulude katmiseks.

### **11.2. Õigus andmeid parandada**

Teil võib olla õigus nõuda, et me parandaksime teid puudutavaid ebaõigeid isikuandmeid. Võttes arvesse andmete töötlemise eesmäärke, võib teil olla õigus nõuda mittetäielike isikuandmete täiendamist, sealhulgas täiendava õiendi esitamise teel.

### **11.3. Õigus kustutamisele („õigus olla unustatud“)**

Teatud tingimustel võib teil olla õigus sellele, et me kustutaksime teid puudutavad isikuandmed. On võimalik, et me oleme kohustatud need isikuandmed kustutama.

### **11.4. Õigus töötlemise piiramisele**

Teatud tingimustel võib teil olla õigus nõuda, et piiraksime teie isikuandmete töötlemist. Sellisel juhul märgistatakse vastavad andmed ning me võime neid töödelda ainult teatud eesmärkidel.

### **11.5. Andmete ülekandmise õigus**

Teatud tingimustel võib teil olla õigus saada teid puudutavaid isikuandmeid, mida olete meile esitanud, struktureeritud, üldkasutatavas vormingus ning masinloetaval kujul, samuti õigus edastada need andmed teisele vastutavale töötlejale meiepoolsete takistusteta.

### **11.6. ÕIGUS ESITADA VASTUVÄITEID**

TEATUD TINGIMUSTEL JA KUI TÖÖTLEMINE TOIMUB MEIE ÕIGUSTATUD HUVI TÕTTU (ART 6 (1) F) GDPR, ON TEIL ÕIGUS OMA KONKREETSEST OLUKORRAST LÄHTUDES ESITADA IGAL AJAL VASTUVÄITEID OMA ISIKUANDMETE TÖÖTLEMISELE NING ME VÕIME OLLA KOHUSTATUD LÕPETAMA TEIE ISIKUANDMETE TÖÖTLEMISE.

PEALE SELLE ON TEIL ISIKUANDMETE TÖÖTLEMISEL OTSETURUNDUSE EESMÄRGIL ÕIGUS ESITADA IGAL AJAL VASTUVÄITEID OMA ISIKUANDMETE TÖÖTLEMISE KOHTA SELLISEL TURUNDUSLIKUL EESMÄRGIL, SEALHULGAS PROFILIANALÜÜSI OSAS SEL MÄÄRAL, MIL SEE ON SEOTUD KÕNEALUSE OTSETURUNDUSEGA. SELLISEL JUHUL EI TÖÖTLE ME ENAM TEIE ISIKUANDMEID SELLISTEL EESMÄRKIDEL.

## **12. AUTOMATISEERITUD OTSUSTUSPROTSESSID, SEALHULGAS PROFILEERIMINE**

Kia ei langeta algoritmide põhjal ega muu automatiseeritud töötlemise põhjal mingeid otsuseid, millel on teie jaoks märkimisväärsed tagajärjed.

## **13. MUUDATUSED**

Käesolevat privaatsusteadet võidakse aeg-ajalt täiendada või muuta, et kajastada muudatusi meie isikuandmete töötlemise protseduurides või kohalduvate seaduste muudatusi. Soovitame teil

privaatsusteade tähelepanelikult läbi lugeda ja vaadata regulaarselt üle muudatused, mida võime käesoleva privaatsusteate tingimustes teha.

Me avaldame uuendatud privaatsusteate oma veebisaitidel ja Kia Pays. Viimase muutmise kuupäev on märgitud käesoleva privaatsusteate alguses.

#### 14. MÕISTED

„**vastutav andmetöötaja**“ tähendab füüsilist või juriidilist isikut, avalik-õiguslikku asutust, agentuuri või muud isikut, kes üksi või koos teistega määrab ära isikuandmete töötlemise eesmärgid ja vahendid.

„**GDPR**“ tähendab (i) määrust (EL) 2016/679 (General Data Protection Regulation - Isikuandmete kaitse üldmäärus) või (ii) Ühendkuningriigi puhul määrust (EL) 2016/679, sest see on osa Ühendkuningriigi õigusest Euroopa Liidust väljaastumise seaduse (European Union (Withdrawal) Act) 2018. aasta paragrahvi 3 alusel ning selle täienduste kohaselt (nimetatud ka UK GDPR).

„**isikuandmed**“ tähendab mis tahes teavet, mis on seotud identifitseeritud või identifitseerimata isikuga.

„**töötlemine**“/ „**töötlemine**“ tähendab mis tahes toimingut või toimingute kogumit, mida tehakse isikuandmetega või isikuandmete kogumitega, nagu kogumine, salvestamine, organiseerimine, struktureerimine, säilitamine, kohandamine või muutmine, vaatamine, lugemine, kasutamine, avaldamine edastamise, levitamise teel või muul moel kättesaadavaks tegemine, ühildamine või kombineerimine, piiramine, kustutamine või hävitamine.

„**töötaja**“ tähendab füüsilist või juriidilist isikut, avalik-õiguslikku asutust, agentuuri või muud isikut, kes töötleb isikuandmeid vastutava töötajana.

Kia Pay kasutajatele: kehtib alates 23. aprillist 2025

Kia Connect Store'i kasutajatele: kehtib alates 23. aprillist 2025

Russian:

## **KIA PAY - ПОЛОЖЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ**

### **1. ВВЕДЕНИЕ**

Положение о защите данных («**Положение о защите данных**») компании Kia Connect GmbH, зарегистрированной под регистрационным номером HRB 112541 («**Kia**», «**мы**» или «**нас**»), относится к сбору и обработке персональных данных в связи с предоставлением услуг Kia Pay и адресовано нашим клиентам, пользующимся этими услугами («**Вы**», «**Ваш**»).

Компания Kia очень серьезно относится к защите Ваших персональных данных и Вашей конфиденциальности и будет обрабатывать Ваши персональные данные только в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите персональных данных (далее «GDPR») и другими применимыми законами о защите данных и неприкосновенности личной жизни.

Обратите внимание на то, что в случае необходимости, наряду с настоящим Положением о защите данных мы можем информировать Вас об обработке Ваших персональных данных отдельно, например, в формах согласия или в виде отдельных положений о защите данных.

### **2. КОНТРОЛЕР. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**2.1.** Если явно не указано иное, то контролером, ответственным за сбор и обработку любых персональных данных в связи с предоставлением услуг Kia Pay, является Kia Connect GmbH.

**2.2.** Если у Вас возникли вопросы по настоящему Положению о защите данных или обработке Ваших персональных данных, или если Вы хотите воспользоваться какими-либо Вашими правами, то Вы можете связаться с нами по адресу:

Kia Connect GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Франкфурт-на-Майне, Германия  
Эл. почта: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Вы можете также использовать нашу контактную форму, которая доступна здесь: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

Кроме того, Вы можете связаться с нашим сотрудником по защите данных, используя контактные данные, указанные в разделе [3](#) ниже.

### **3. СОТРУДНИК ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ**

Мы назначили внештатного сотрудника по защите данных («**DPO**»). Вы можете связаться с нашим DPO по адресу:

Kia Connect GmbH  
- Data Protection Officer -  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Франкфурт-на-Майне, Германия  
Эл. почта: [dpo@kia-connect.eu](mailto:dpo@kia-connect.eu)

### **4. ЦЕЛИ, ЗАКОННОЕ ОСНОВАНИЕ И КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Подробные сведения о целях и законных основаниях нашей обработки Ваших персональных данных, а также о категориях персональных данных, которые мы можем обрабатывать, представлены ниже в разделах [5](#) и [6](#).

Примите к сведению, что обработка персональных данных будет выполняться только в той степени, в которой это разрешено законом и насколько это необходимо для соответствующей цели.

#### **4.1. Цели**

Мы будем обрабатывать Ваши персональные данные, преимущественно, в целях предоставления услуг Kia Pay, т. е. чтобы предоставить Вам возможность сохранять данные Вашей кредитной карты (и соответствующих платежных реквизитов) в Kia Pay и использовать сохраненные кредитные карты для оплаты Ваших покупок в магазине Kia Connect Store. Более подробная информация об услуге Kia Pay представлена в Пользовательском соглашении Kia Pay. Кроме того, мы также можем обрабатывать Ваши персональные данные для соблюдения действующего законодательства или других юридических обязательств (например, раскрытие соответствующих персональных данных судам или органам уголовного преследования), или если мы отдельно проинформировали Вас о таких целях.

#### **4.2. Законные основания**

Как правило, в связи с предоставлением услуги Kia Pay, мы собираем и обрабатываем Ваши персональные данные, чтобы по Вашей просьбе предпринять шаги для заключения договора («заключение договора») или в объеме, необходимом для исполнения нашего договора с Вами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR), или в объеме, необходимом для обеспечения наших законных интересов или законных интересов третьих лиц (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR).

В отношении некоторых действий по обработке мы можем обрабатывать Ваши персональные данные в объеме, необходимом для выполнения юридического обязательства, которым мы руководствуемся (ст. 6, часть 1, пункт c) GDPR), или если мы получили Ваше предварительное согласие на соответствующую обработку Ваших персональных данных для определенной цели (ст. 6, часть 1, пункт a) GDPR).

#### **4.3. Источники**

Если в настоящем Положении о защите данных не указано иное, то персональные данные, перечисленные ниже в разделах [5](#) и [6](#), предоставляются нам непосредственно Вами (например, при вводе определенных персональных данных в Приложении Kia Connect).

#### **4.4. Ваше право не предоставлять Ваши персональные данные**

Вы имеете право не предоставлять нам Ваши персональные данные. Однако, в некоторых случаях (например, для регистрации кредитной карты в Kia Pay) мы можем запросить от Вас определенные персональные данные, чтобы иметь возможность обработать Ваш запрос или предоставить соответствующие услуги. Мы сообщим Вам о требуемых персональных данных соответствующим образом.

### **5. ОБРАБОТКА ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СЕРВИСА KIA PAY**

Сервис Kia Pay интегрирован в магазине Kia Connect Store. Чтобы пользоваться сервисом Kia Pay, Вам необходимо сначала зарегистрировать кредитную карту в Kia Pay. Затем Вы сможете использовать зарегистрированную кредитную карту в качестве способа оплаты в процессе оформления заказа в магазине Kia Connect Store.

#### **5.2. Регистрация кредитной карты в сервисе Kia Pay**

Когда Вы добавляете кредитную карту в Kia Pay, компания Kia сохраняет только зашифрованную информацию о Вашей кредитной карте (так называемый «токен»). Для создания токена поставщик услуг токенизации, компания Bell Identification B.V. (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных), собирает и обрабатывает данные Вашей карты. Мы собираем дополнительную информацию о Вас, чтобы: (i) обеспечивать идентификацию кредитной карты, отображая Ваши имя/фамилию и последние четыре цифры карты в Kia Pay; и (ii) иметь возможность создавать юридически правильно оформленный счет, содержащий предоставленную Вами информацию для этих целей, в том числе Ваш адрес для выставления счета.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: номер кредитной карты, тип карты, имя/фамилия владельца карты, срок действия, защитный код, любая другая информация, необходимая банку, выдавшему карту, или платежной сети для подтверждения Вашей личности и Вашего разрешения на использование этой карты, токен, предоставленный поставщиком услуг токенизации, последние четыре цифры номера кредитной карты, адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Законное основание: для процесса токенизации: обработка необходима для соблюдения наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение безопасного процесса оплаты, минимизирующего риск утраты данных за счет использования токенизированной информации о кредитной карте. *Для добавления карты в Kia Pay:* обработка требуется для исполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления услуг Kia Pay.

#### **5.3. Просмотр информации в Kia Pay; отключение/подключение и удаление кредитных карт**

Когда Вы просматриваете платежную информацию, сохраненную в Kia Pay, то отображается основная информация. Она включает в себя тип карты, название карты (если Вы его добавили), последние четыре цифры номера кредитной карты, адрес для выставления счета, любую другую дополнительную информацию для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Если Вы отключаете кредитную карту в Kia Pay, то относящиеся к ней персональные данные продолжают храниться в нашей системе; однако соответствующая кредитная карта отмечается меткой об отключении и не может использоваться для оплаты в магазине Kia Connect Store. При

повторном подключении карты метка «карта отключена» удаляется, и картой можно использоваться для дальнейших платежей.

Если Вы удалите кредитную карту из Kia Pay, то относящиеся к ней персональные данные будут удалены из наших систем, и соответствующая кредитная карта больше не может использоваться для оплаты в магазине Kia Connect Store.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: токен соответствующей кредитной карты, последние четыре цифры номера кредитной карты, имя/ фамилия владельца карты, наименование карты (если Вы его добавили), тип карты, адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления услуг Kia Pay.

#### **5.4. Осуществление платежа кредитной картой, сохраненной в Kia Pay**

Когда Вы оплачиваете покупку в магазине Kia Connect Store кредитной картой, сохраненной в сервисе Kia Pay, мы пересылаем токен кредитной карты вместе с другой информацией, требуемой для выполнения платежа, нашему поставщику платежных услуг, компании Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных). Компания Stripe выступает в качестве независимого контролера и обрабатывает данные для своих собственных целей, связанных с осуществлением платежей. Более подробно эти процессы описаны в информации компании Stripe по вопросам защиты данных. Ознакомиться с ней можно по ссылке: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: токен кредитной карты, сумма платежа, используемая валюта, текст описания транзакции для включения в выписку по кредитной карте, информация о проведении успешной оплаты.

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления сервиса Kia Pay.

#### **5.5. Оформление счета**

Когда Вы совершаете покупку, мы предоставляем Вам ссылку, по которой Вы можете загрузить счет в формате PDF, содержащий соответствующую информацию о Вашей покупке. Для этих целей мы используем услуги по выставлению счетов, предоставляемые нашим поставщиком платежных услуг, компанией Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных). В процессе выставления счетов Stripe выступает для нас в роли «обработчика».

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: Ваши имя/фамилия и адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами), количество и вид приобретенных товаров (включая название расширения и период использования, на который оно было приобретено), цена приобретенных товаров, используемая валюта, применимая ставка НДС.

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора на покупку (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) для приобретенных товаров.

### **6. ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ**

Наряду с операциями по обработке, указанными выше в разделе [5](#), мы можем обрабатывать Ваши персональные данные также для следующих целей:

#### **6.1. Использование каналов связи**

Мы можем обрабатывать Ваши персональные данные, чтобы связаться с Вами по поводу услуг Kia Pay или договора, который Вы заключили с нами (например, для обеспечения поддержки клиентов, информирования Вас о технических проблемах, связанных с Kia Pay, выполнения наших договорных обязательств или в целях информирования Вас об изменениях в Пользовательском соглашении Kia Pay или в настоящем Положении о защите данных) по нескольким каналам связи, включая электронную почту, телефон и функцию уведомления в Приложении Kia Connect (для этой цели Приложение Kia Connect предоставляет отдельную папку для входящих сообщений). Если Вы обращаетесь к нам по доступным каналам связи (например, по контактной форме на нашем сайте или в Приложении Kia Connect, по электронной почте или телефону), мы можем обрабатывать Ваши персональные данные для обработки Вашего запроса и общению с Вами в связи с Вашим запросом. Некоторые поля контактной формы в Приложении Kia Connect будут предварительно заполнены, чтобы сделать использование контактной формы более быстрым и удобным для Вас.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: контактная информация (например, адрес электронной почты, номер телефона), данные, необходимые для отправки уведомлений с помощью Приложения Kia Connect (ID пользователя, страна, язык, ID устройства, системный токен, платформа, универсальный уникальный идентификатор UUID, ID контакта), данные, необходимые для предварительного заполнения контактной формы в Приложении Kia Connect (адрес электронной почты, идентификационный номер автомобиля (VIN), язык, универсальный уникальный идентификатор UUID), имя, информация, предоставленная Вами в связи с соответствующим запросом, данные договора.

Законное основание: обработка требуется для исполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR), или для осуществления преследуемых нами законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение наилучшего возможного обслуживания наших клиентов и надлежащее реагирование на запросы наших клиентов и их обработка.

## **6.2. Обратная связь и опросы**

Время от времени мы можем предлагать Вам оставить отзыв и/или принять участие в опросах, связанных с Kia Pay, включая услуги поддержки (см. раздел [6.1](#) выше для получения подробной информации о нашем общении с Вами). Если Вы оставляете Ваш отзыв или участвуете в наших опросах, мы можем обрабатывать соответствующие персональные данные с целью обработки и оценки отзывов или проведения, обработки и оценки опроса. Это необходимо для улучшения наших услуг и адаптации их к потребностям наших клиентов.

В некоторых случаях мы можем проводить опросы с использованием платформы Salesforce Marketing Cloud, которая предоставляется компанией salesforce.com Germany GmbH, или инструмента онлайн-опросов SurveyMonkey, который предоставляется компанией Momentive Europe UC («**Momentive**») (более подробно об этих провайдерах см. в разделе [7](#) ниже).

Для участия в опросах, проводимых на SurveyMonkey, Вам необходимо перейти по ссылке, которая будет добавлена в приглашение для участия в опросе. При нажатии на ссылку Вы будете направлены на веб-сайт компании Momentive, где будет проводиться опрос. Momentive будет обрабатывать информацию, связанную с опросом, от нашего имени и для наших целей. Кроме того, Momentive может: (i) собирать и обрабатывать информацию о Вашем устройстве и другие технические данные, чтобы избежать многократного участия; и (ii) использовать файлы cookie для распознавания того, посещал ли участник опрос ранее, и для принятия ответов, которые соответствующий участник дал во время предыдущих визитов. Более подробную информацию об обработке персональных данных компанией Momentive можно найти на сайте <https://www.surveymonkey.com/mp/legal/privacy/>.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: имя/фамилия (если требуются и предоставлены), содержание (например, Ваши отзывы и/или ответы), технические данные (IP-адрес, UUID, версия операционной системы, тип устройства, ID устройства/MAC-адрес, информация о системе и производительности, тип браузера).

Законное основание: обработка требуется для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: улучшение наших услуг.

## **6.3. Совместный доступ к данным**

Подробные сведения о передаче нами Ваших персональных данных третьим лицам представлены в разделе [7](#) ниже.

## **6.4. Управление предприятием**

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше, для внутреннего управления и администрирования, включая ведение записей или поддержание других внутренних протоколов.

Законное основание: обработка необходима для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение надлежащей и эффективной работы нашего предприятия.

## **6.5. Нормативно-правовое соответствие**

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше (например, записи о любом согласии, которое Вы дали, вместе с указанием даты и времени, а также содержание и способы получения согласия), для соблюдения действующих законов, директив, рекомендаций или запросов от регулирующих органов (например, запросов на раскрытие персональных данных судам или регулирующим органам, включая полицию).

Законное основание: такая обработка может быть необходима: (i) для исполнения возложенных на нас правовых обязательств (ст. 6, часть 1, пункт с) GDPR); или (ii) для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение исполнения нами применяемых правовых обязательств.

#### **6.6. Судебные разбирательства и расследования**

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше, для оценки, обеспечения и защиты наших прав и интересов.

Законное основание: обработка необходима для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: защита наших интересов и обеспечение соблюдения наших прав.

#### **7. ПОЛУЧАТЕЛИ И КАТЕГОРИИ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ**

Доступ к Вашим персональным данным в Kia имеют только те лица, которым такой доступ необходим для выполнения своих служебных обязанностей.

Компания Kia может передавать Ваши персональные данные для соответствующих целей и в соответствии с действующим законодательством о защите данных получателям и категориям получателей, перечисленным ниже.

**Поставщики услуг** – мы можем передавать Ваши персональные данные определенным третьим лицам, как аффилированным, так и неаффилированным, которые обрабатывают такие данные в качестве поставщиков услуг от нашего имени на основании соответствующих инструкций в качестве обработчиков, и как это необходимо для соответствующих целей обработки (ст. 28, часть 3, GDPR). Эти обработчики исполняют договорные обязательства по применению соответствующих технических и организационных мер безопасности для защиты персональных данных, а также по обработке персональных данных только в соответствии с нашими инструкциями. К таким поставщикам услуг могут относиться:

- Поставщик услуг для технической инфраструктуры и технического обслуживания услуг, связанных с Kia Pay, которым является компания Bluewalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Сеул, Корея.
- Поставщики услуг для платформ управления данными клиентов и платформ управления данными Connected Car, которыми являются компания salesforce.com Germany GmbH, Erika-Mann-Strasse 31-37, 80636 Мюнхен, Германия и компания Amazon Web Services EMEA SARL, 38 avenue, John. F. Kennedy, L-1855, Люксембург, с серверами, находящимися на территории ЕС/ЕЭЗ.
- Поставщик услуг по выставлению счетов в формате PDF, которым является компания Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия. В процессе выставления счетов компания Stripe выступает для Kia в роли «обработчика».
- Поставщик услуг компания Momentive Europe UC, Second Floor, 2 Shelbourne Buildings, Shelbourne Road, Дублин 4, Ирландия, которая предоставляет услуги в виде онлайн-платформы SurveyMonkey и связанные с ней услуги с целью проведения и оценки опросов.
- Наши аффилированные компании в ЕС/ЕЭЗ, которые предоставляют услуги по поддержке клиентов, включая услуги колл-центра.

**Провайдеры платежной инфраструктуры** – мы можем передавать Ваши персональные данные определенным третьим лицам, которые являются частью платежной инфраструктуры, или которые предоставляют необходимые услуги для обеспечения безопасности обработки платежей. Сюда могут входить банки-эмитенты, платежные сети и эмитенты карты, когда это необходимо для выявления мошенничества, чтобы получить токены платежа, представляющие кредитную карту, и просмотреть информацию о транзакции. Данные поставщики услуг выступают в роли независимых контролеров в соответствующей сфере деятельности для того, чтобы мы могли выполнять условия нашего договора по предоставлению Вам услуг Kia Pay (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR). Наши поставщики услуг, участвующие в обработке платежей:

- Поставщик услуг по токенизации данных Вашей кредитной карты, компания Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Роттердам, Нидерланды, которая выступает в роли независимого контролера для процесса токенизации.
- Поставщик услуг по обработке платежей и созданию платежных документов, компания Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия, которая выступает в роли независимого контролера в отношении обработки платежей.

**Правительственные органы, суды и аналогичные третьи лица, являющиеся государственными органами** – мы можем раскрывать Ваши персональные данные государственным органам, судам и аналогичным третьим лицам, которые являются государственными органами, если это требуется законом (ст. 6, часть 1, пункт с) GDPR), или в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели будут обрабатывать соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

**Внештатные профессиональные консультанты** – мы можем раскрывать Ваши персональные данные нашим налоговым консультантам, аудиторам, бухгалтерам, юридическим консультантам и другим внештатным профессиональным консультантам для ведения нашего бизнеса (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). В некоторых случаях мы также можем раскрывать данные в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели обычно обрабатывают соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

**Сторонние приобретатели** – в случае продажи или передачи всех или какой-либо соответствующей части наших активов или бизнеса (включая реорганизацию или ликвидацию) мы можем раскрыть Ваши персональные данные сторонним приобретателям (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели обрабатывают соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

## **8. ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ**

Мы являемся членом международной группы компаний. Поэтому мы можем передавать персональные данные внутри группы Kia и другим третьим лицам, как указано выше в разделе 7. Некоторые из этих получателей могут находиться или осуществлять соответствующие операции за пределами Вашей страны и ЕС/ЕЭЗ (например, в Республике Корея, Соединенном Королевстве или Соединенных Штатах Америки) («**Третьи страны**»). В отношении некоторых Третьих стран Европейская комиссия определила, что они обеспечивают адекватный уровень защиты персональных данных (например, для Республики Корея, Соединенном Королевстве) («**Достаточная юрисдикция**»).

Если мы передаем персональные данные получателю, находящемуся в Третьей стране, которая не была признана Достаточной юрисдикцией, мы (или наши обработчики данных в ЕС/ЕЭЗ, которые передают персональные данные суб-обработчикам данных в таких Третьих странах, в зависимости от ситуации) обеспечиваем соответствующие гарантии, заключая с получателями соглашения о передаче данных, принятые Европейской комиссией («стандартные договорные условия»), или принимаем другие эффективные меры для обеспечения надлежащего уровня защиты данных. Копию соответствующих предпринимаемых нами мер можно запросить у нас или нашего сотрудника по защите данных (см. разделы 2 и 3 выше).

## **9. ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ**

Компания Kia и/или наши поставщики услуг хранят Ваши персональные данные исключительно в течение времени, необходимого для достижения целей, для которых собираются персональные данные, и которые указаны выше.

Когда Ваши персональные данные больше не будут требоваться нам для таких целей, мы удалим их из наших систем и/или записей, и/или предпримем меры для их соответствующей анонимизации, чтобы Вас больше нельзя было по ним идентифицировать (за исключением случаев, когда мы обязаны хранить Ваши соответствующие персональные данные в целях соблюдения возложенных на нас юридических или нормативных обязательств; например, к персональным данным, включенным в договора, сообщения и деловые письма, могут применяться законодательные требования в отношении хранения данных, согласно которым хранение может длиться до 10 лет).

## **10. БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ**

Мы внедрили соответствующие технические и организационные меры безопасности для защиты Ваших персональных данных от случайного или незаконного уничтожения, потери, изменения, несанкционированного раскрытия, несанкционированного доступа и других незаконных форм обработки.

Тем не менее, поскольку Интернет является открытой системой, передача данных по Интернету не является полностью безопасной. Несмотря на то что мы постоянно совершенствуем наши меры безопасности в соответствии с техническим развитием и с целью обеспечения надлежащего уровня безопасности любых Ваших персональных данных, обрабатываемых нами, мы не можем гарантировать безопасность Ваших данных, переданных нам по Интернету.

## **11. ВАШИ ПРАВА**

Если мы обрабатываем Ваши персональные данные на основании Вашего **согласия**, то Вы вправе отозвать Ваше согласие (ст. 7, часть 3 GDPR) в любое время. Отзыв Вашего согласия не повлияет на законность обработки на основании такого согласия до его отзыва.

Кроме того, согласно действующему законодательству о защите данных, Вы можете иметь право: получать доступ к Вашим персональным данным (ст. 15 GDPR), требовать исправления Ваших персональных данных (ст. 16 GDPR), требовать удаления Ваших персональных данных (ст. 17 GDPR), требовать ограничения обработки Ваших персональных данных (ст. 18 GDPR), требовать переносимости данные (ст. 20 GDPR) и возражать против обработки Ваших персональных данных (ст. 21, часть 1 и 2 GDPR).

Кроме того, Вы также вправе подать жалобу в компетентный надзорный орган по защите данных (ст. 77 GDPR).

Обратите внимание, что указанные выше права могут быть ограничены в соответствии с применимым национальным законодательством о защите данных.

### **11.1. Право доступа**

Вы вправе получить от нас подтверждение, обрабатываются ли Ваши персональные данные и, если да, то потребовать доступ к персональным данным и иной дополнительной информации. Такая информация включает в себя, помимо прочего, цели обработки, категории соответствующих персональных данных, а также получателей или категории получателей, которым персональные данные были разглашены или будут разглашаться. Однако примите к сведению, что Ваше право доступа может ограничиваться интересами других лиц.

Вы вправе получить копию обрабатываемых персональных данных. За дальнейшие запрошенные Вами копии мы вправе потребовать разумную плату в зависимости от административных расходов.

### **11.2. Право на исправление**

Вы вправе потребовать от нас исправления неточных персональных данных о Вас. В зависимости от целей обработки, Вы можете иметь право на дополнение неполных персональных данных, в том числе посредством предоставления дополнительного заявления.

### **11.3. Право на удаление («право быть забытым»)**

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право потребовать от нас удаления касающихся Вас персональных данных, и мы обязаны удалить такие персональные данные.

### **11.4. Право на ограничение обработки**

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право требовать от нас, чтобы мы ограничили обработку Ваших персональных данных. В этом случае соответствующие данные будут помечены и могут обрабатываться нами только для определенных целей.

### **11.5. Право на переносимость данных**

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право получить касающиеся Вас персональные данные, которые Вы нам предоставили, в структурированном, широко используемом и машиночитаемом формате, и Вы можете иметь право передавать эти данные другому контролеру, и мы не должны Вам в этом препятствовать.

### **11.6. ПРАВО НА ВОЗРАЖЕНИЕ**

ПРИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ И В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ОБРАБОТКА ОСНОВАНА НА ЗАКОННЫХ ИНТЕРЕСАХ (СТ. 6, ЧАСТЬ 1, ПУНКТ F) GDPR, ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА ОСНОВАНИЯХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШЕЙ КОНКРЕТНОЙ СИТУАЦИЕЙ, В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ЗАЯВИТЬ О СВОЕМ ВОЗРАЖЕНИИ ПРОТИВ ОБРАБОТКИ НАМИ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ, И МЫ БУДЕМ ОБЯЗАНЫ ПРЕКРАТИТЬ ОБРАБОТКУ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.

БОЛЕЕ ТОГО, ЕСЛИ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ОБРАБАТЫВАЮТСЯ В ЦЕЛЯХ ПРЯМОГО МАРКЕТИНГА, ВЫ ВПРАВЕ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВОЗРАЗИТЬ ПРОТИВ ОБРАБОТКИ НАМИ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ТАКОГО МАРКЕТИНГА, КОТОРЫЙ ВКЛЮЧАЕТ ПРОФИЛИРОВАНИЕ В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ ЭТО СВЯЗАНО С ТАКИМ ПРЯМЫМ МАРКЕТИНГОМ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ БОЛЬШЕ НЕ БУДУТ ОБРАБАТЫВАТЬСЯ НАМИ ДЛЯ ТАКИХ ЦЕЛЕЙ.

## **12. АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ**

Компания Kia не принимает никаких решений на основе алгоритмов или других автоматизированных процессов, которые могли бы иметь существенные последствия для Вас.

## **13. ОБНОВЛЕНИЯ**

Настоящее Положение о защите данных может время от времени изменяться или обновляться, чтобы отразить применяемые нами на практике изменения в обработке персональных данных или изменения в действующем законодательстве. Мы рекомендуем внимательно ознакомиться с настоящим Положением о защите данных и регулярно проверять любые изменения, которые мы можем внести в соответствии с условиями настоящего Положения о защите данных. Мы опубликуем обновленное Положение о защите данных на наших веб-сайтах и в Kia Pay. Дата последнего обновления указана в верхней части этого Положения о защите данных.

#### 14. **ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

«**контролер**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который самостоятельно или вместе с другими определяет цели и средства обработки персональных данных.

«**GDPR**» означает: (i) Регламент (ЕС) 2016/679 (Общий регламент по защите персональных данных); или (ii) Регламент (ЕС) 2016/679 для Соединенного Королевства, так как он является частью законодательства Соединенного Королевства на основании раздела 3 Закона о Европейском союзе (отзыв) от 2018 года и с поправками, которые вносятся время от времени (также известный как UK GDPR).

«**персональные данные**» означают любую информацию, относящуюся к физическому лицу, личность которого установлена или может быть установлена.

«**обработка**»/«**обрабатывать**» означает любую операцию или набор операций, выполняющихся с персональными данными или наборами персональных данных, такими, как сбор, запись, организация, структурирование, хранение, согласование или изменение, извлечение, консультация, использование, раскрытие путем передачи, распространение или иное предоставление, сопоставление или комбинирование, ограничение, удаление или уничтожение.

«**обработчик**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который обрабатывает персональные данные от имени контролера.

Дата последнего обновления: 5 октября 2023 г.